**štylistika pre prekladateľov**

Kód predmetu: 1ISJM/PSTYL/15

Akademický rok: 2018/2019

Študijný program: slovenský jazyk a kultúra

Ročník: tretí

Semester: zimný

Forma výučby: **prednáška** + seminár

Rozsah výučby: 1 hodina týždenne

Spôsob hodnotenia: skúška

Počet kreditov: 2

Predmet: P

Vyučujúca: prof. PhDr. Daniela Slančová, CSc.

Kontakt: Inštitút slovakistiky a mediálnych štúdií FF PU

 Katedra slovenského jazyka

E-mail: daniela.slancova@unipo.sk

**Plán prednášok:**

1. **Druhy štýlov – zopakovanie**
2. singulárny štýl
3. výrazový štýl
4. individuálny personálny štýl; konverzačný štýl
5. individuálny skupinový štýl
6. vertikálna klasifikácia štýlov: vysoký, stredný, nízky štýl
7. **Výrazová koncepcia štýlu – sústava výrazových kategórií. Operatívnosť výrazu. Ikonickosť výrazu.** Praktická aplikácia.
8. **Základy textovej štylistiky.**
	1. Vymedzenie pojmu text. Slovníkové vymedzenie. Teoretické vymedzenie. Definícia.
	2. Vymedzenie základnej textovej jednotky (výpoveď; obsahovo-funkčná jednotka).
	3. Komunikačné chápanie textu. Teória a typológia komunikačných aktov (J. Searle).
	4. Štruktúrne chápanie textu. Koherencia a kohézia textu.
	5. Konexia textu. Izotopia textu. Prostriedky nadväzovania. Glutinácia textu.
	6. Kontextová teória textu. Vymedzenie pojmu kontext. Intratextový, intertextový, situačný, sociálno-kultúrny kontext.
	7. Semiotické chápanie textu. Text ako znak.
	8. Kritériá textovosti.
	9. Textové makrostratégie (= slohové postupy; obsahové modelové štruktúry, spôsoby expanzie témy). Teoretické vymedzenie.
	10. Dialogický text

**Základná literatúra:**

FINDRA, J.: Štylistika súčasnej slovenčiny. Martin: Osveta 2013.

MISTRÍK, J.: Štylistika. 1.,2., 3. vyd. Bratislava: SPN 1985, 1989, 1997.

DOLNÍK, J. – BAJZÍKOVÁ, E.: Textová lingvistika. Bratislava, Stimul 1998.

SLANČOVÁ, D.: Praktická štylistika (Štylistická príručka). 1., 2. vyd. Prešov: Filozofická fakulta UPJŠ a Slovacontact 1994, 1996.

Slančová: Slohový postup ako textová makrostratégia. In: Jazykoveda v pohybe. Ed. A. Bohunická. Bratislava: Univerzita Komenského 2012, s. 117-128.

Dostupné na:

<https://fphil.uniba.sk/fileadmin/fif/katedry_pracoviska/ksj/publikacie/jazykoveda_v_pohybe_PRINT_korISBN_01.pdf>

MIKO, F. – POPOVIČ, A.: Tvorba a recepcia. Bratislava: Tatran 1983. Slovník výrazových kategórií

PLESNÍK, Ľ. a kol.: Tezaurus estetických výrazových kvalít. Nitra: UKF 2008, 2011.

**Odporúčaná literatúra:**

ČECHOVÁ, M. a kol.: Současná stylistika. Praha, Nakladatelství Lidové noviny 2008.

DUDOK, M.: Úvod do textiky. Báčsky Petrovec: Kultúra 1998.

FINDRA, J.: Štylistika slovenčiny v cvičeniach. Martin: Osveta 2005.

MLACEK, J.: Sedemkrát o štýle a štylistike. Ružomberok: FF KU 2007.

MLACEK, J.: Intertextovosť a štylistika. In: Studia Academica Slovaca. 32. Bratislava: Stimul 2003, s. 80-89.

**Požiadavky na skúšku (prednášková časť):**

1. **Účasť na prednáškach**. (**5 bodov**) [za každú účasť na prednáške 0,5 boda].
2. **Záverečné hodnotenie**: Absolvovanie testu z predpísanej látky za prednáškovú aj seminárovú časť (**45 bodov** – minimálny potrebný počet bodov: **23 bodov**)

**Výsledné hodnotenie:**

**Výsledné hodnotenie** (**maximálny počet bodov: 100**) predmetu je dané súčtom bodov za prednáškovú (**max. 50 bodov**) aj seminárovú (**max. 50 bodov**) časť.

**Hodnotenie:**

50 – 60 bodov: E (dostatočne)

61 – 70 bodov: D (uspokojivo)

71 – 80 bodov: C (dobre)

81 – 90 bodov: B (veľmi dobre)

91 – 100 bodov: A (výborne)